

COLLOQUE
Franco-Belge

en

REGION
GRAND EST



À Reims



Langue et culture :
place aux jeux !

Vendredi 8 octobre 2021

Atelier Canopé de la Marne
17 boulevard de la Paix
51100 Reims

Langue et culture : place au(x) jeu(x) !

8h45 Accueil des participants

9h00 Ouverture des travaux

- **Michel Legros**, vice-président d'Initiales, représentant **Omar Guebli**, président.
- **Colette Gravier**, conseillère pour le livre, la lecture, les archives, la langue française et les langues de France, Pôle Démocratisation et industries culturelles, DRAC Grand Est.
- **Olivier Flury**, chargé de mission, coordinateur de l'Agence Nationale de Lutte Contre l'Illettrisme (ANLCI) en région Grand-Est.

Séance plénière

Animation par **Perrine Balbaud**, chargée de mission Action culturelle et langue française, DGLFLF, ministère de la Culture

Questions et commentaires par **Hugues Lenoir**, enseignant-chercheur en sciences de l'éducation à l'université Paris Ouest Nanterre

Jeu et apprentissage de la langue

Véronique Laurens, Enseignante-chercheure en didactique du français langue étrangère, université de la Sorbonne Nouvelle

Qu'en est-il de la place du jeu dans l'histoire de l'enseignement du français ?

Exposé et échanges avec les participants

Un projet pour inscrire le jeu au cœur des apprentissages : Alpha-Jeux

Helène Renglet, animatrice Alpha-Jeux à Lire et Ecrire Bruxelles et **Bénédicte Verschaeren**, formatrice au Collectif Alpha de Molenbeek

Le projet Alpha-Jeux, mis en place depuis 2011, par l'association Lire et Ecrire Bruxelles en partenariat avec différentes ludothèques et associations d'alpha vise à soutenir les apprenants dans leur apprentissage du français, à stimuler les échanges et à développer la cohésion du groupe via des jeux de société conviviaux et pédagogiques. Le Collectif Alpha collabore régulièrement à la mise en place de ces moments de jeux. Regard sur une pratique en alpha.

Le jeu en alpha pour apprendre tout en plaisir

Helène Renglet, animatrice Alpha-Jeux à Lire et Ecrire Bruxelles et **Bénédicte Verschaeren**, formatrice au Collectif Alpha de Molenbeek

Le jeu est un bel outil d'apprentissage et une source de plaisir. Il permet, outre le renforcement de l'apprentissage linguistique, de tisser des liens et de se découvrir autrement. Mais jouer dans un groupe d'alphabétisation ne s'improvise pas. Cela demande d'être au clair sur quel jeu utiliser, comment, avec qui et avec quels objectifs. Nous partagerons notre expérience et nos réflexions sur la méthodologie et la place que l'on peut accorder aux jeux dans l'apprentissage du français.

Pause

Les bibliothèques comme terrain de jeu

Anne-Sophie Reydy, directrice de la médiathèque départementale de l'Aube

Des univers artistiques à explorer pour construire les lettres, manipuler les mots, fabriquer des textes, expérimenter la matérialité du livre. Bref des entrées en lecture et écriture singulières et créatives qui donnent accès à des chemins de traverse et ouvrent des horizons inattendus.

Jeux, lien social et culturel

Alexandre Lalande, responsable de la ludothèque de Saint-André-les-Vergers

Des jeux pour/avec des enfants et des parents, vecteurs de lien social et d'accès à la culture. Témoignage et échanges avec les participants.

12h Déjeuner libre

14h Reprise des travaux

Présentation de l'application « J'apprends »

Anna Cattan, responsable pédagogique, association Langues Plurielles, Paris

Présentation du dispositif « Les voisins du 12 bis » - une fiction bilingue de RFI

Julien Cousseau, responsable pédagogique, RFI Savoirs

S'initier au français en immersion avec une fiction bilingue : une façon ludique d'apprendre le français. "Les voisins du 12bis" propose un apprentissage du français dans des situations de communication de la vie quotidienne destiné aux primo-arrivants et leurs formateurs, avec des podcasts, une BD, des activités en ligne et des fiches pédagogiques pour travailler en classe, sur le web et sur les réseaux sociaux.

Les cinq sens de l'écrit/L'écrit dans tous les sens

Delfine Guy, auteur, plasticienne et danseuse

Ces dernières années, la pratique des ateliers d'écriture, conjuguée à son propre expérience de l'écrit (aussi bien qu'à ses empêchements), l'ont amenée à imaginer des variations, des "jeux" destinés à conjurer la peur qui survient parfois lorsqu'on s'assied devant une feuille blanche. Elle propose donc cinq pistes à explorer.

Comment révéler l'image ? Comment faire se rencontrer les espaces intérieurs et les espaces "autour" ? En quoi les objets et les couleurs peuvent-ils devenir un recours ? En quoi le support ouvre-t-il de nouveaux dérivés à l'écrit ? Enfin, de quelle manière l'écrit peut-il profiter d'une mise en sommeil, des aventures du rêve ?

Des Ateliers pratiques d'initiation et de découvertes

Travaux en deux groupes. Chaque groupe bénéficiera de ces deux ateliers.

Atelier 1 jeux et apprentissage du français

Helène Renglet, animatrice Alpha-Jeux à Lire et Ecrire Bruxelles et **Bénédicte**

Verschaeren, formatrice au Collectif Alpha de Molenbeek (Belgique)

Atelier 2 Jeux et oralité (Groupe 2)

Véronique Laurens, Enseignante-chercheure en didactique du français langue étrangère, université de la Sorbonne Nouvelle

16h15 Synthèse et conclusion

Hugues Lenoir, enseignant-chercheur en sciences de l'éducation à l'université Paris Ouest Nanterre.

**Pendant le colloque
présentation d'outils pédagogiques**

Atelier Canopé 51 Reims

Centre de Ressources et d'Initiatives – Cultures 21, Metz

Plateforme parcours et orientation linguistique (PAROL) Grand Est



**MINISTÈRE
DE LA CULTURE**

*Liberté
Égalité
Fraternité*



**PRÉFET
DE LA RÉGION
GRAND EST**

*Liberté
Égalité
Fraternité*



Marne
LE DÉPARTEMENT

Langue et culture : place au(x) jeu(x) !

Jeux de rôles, de société, d'écriture, vidéo...
Comment la pratique du jeu, au sein des espaces d'apprentissage et/ou de réapprentissage de la langue française peut-elle être utilisée ? Quelle place et quel rôle peut-on donner à cette pratique ? Quelles sont les conditions à mettre en œuvre pour qu'elle soit efficace ? Quels sont les différents champs concernés : oralité, pratique de l'écrit, accès à l'emploi, à la culture, égalité homme-femme ?

Ce colloque s'adresse aux intervenants des champs social, éducatif, formatif et culturel des régions Grand Est et Wallonie en Belgique. Il réunit des chercheurs et des praticiens pour contribuer à renouveler les pratiques pédagogiques, par une réflexion théorique et pratique sur les approches d'apprentissage.

**Ce colloque est organisé
avec le soutien des partenaires suivants :**

Ministère de la Culture/Direction Régionale des Affaires Culturelles
Préfecture de Région / SGARE/ DREETS
Région Grand Est
Conseil Départemental de la Marne
Réseau Canopé – direction territoriale Grand Est



Coordination : **Edris Abdel Sayed**
Initiales - Passage de la Cloche d'Or
16 D rue Georges Clemenceau - 52000 Chaumont
03 25 01 01 16 – 06 08 47 24 54
initiales2@wanadoo.fr
www.association-initiales.fr